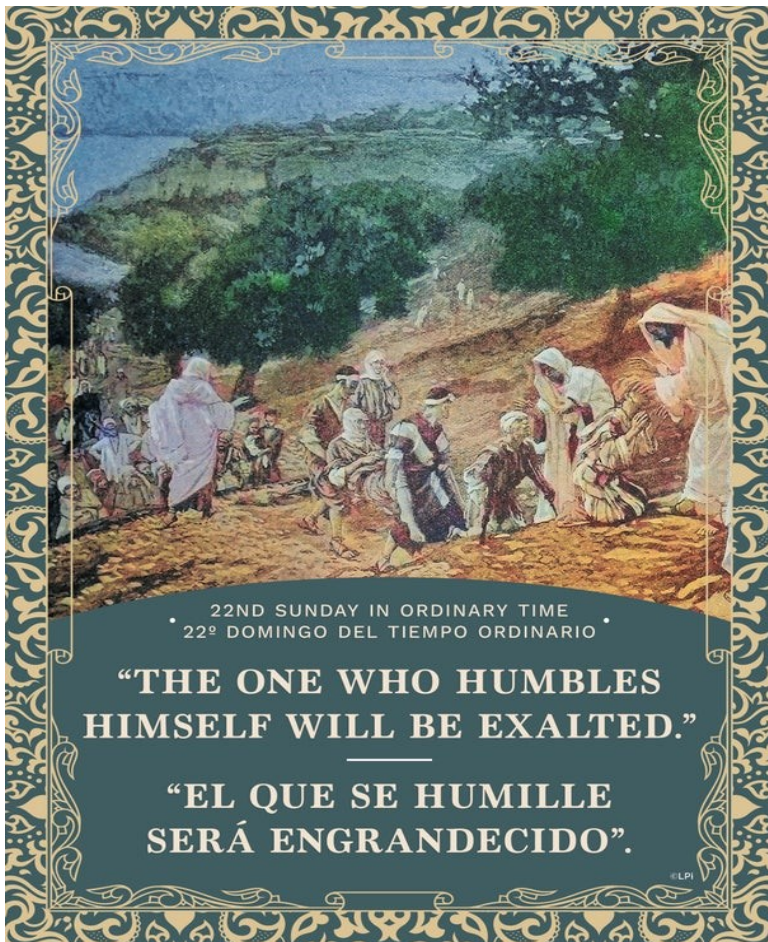




Sunday, August 31, 2025



CLERGY | CLERO

Parish Priest | Parroco
Rev. Jose Manuel Garcia Oviedo

Associates:
Rev. John Mungereza, Vicar

Permanent Deacon: Jose A. Serrano

Domingo, 31 de Agosto del 2025



9935 Mission Blvd., Jurupa Valley CA 92509 | Office 951.685.5058 | Email: sacredhearttriv@sbdioocese.org

Website: <https://www.sacredheartjurupavalley.org> | <https://www.facebook.com/SHJURUPAVALLEY>

SCHEDULES | HORARIOS

Weekend Masses | Misas de Fin de Semana:

Saturday | Sabado: 4:30 p.m. (English) 6:00 p.m. (Español)

Sunday | Domingo: 6:00 a.m. (Español) 7:30 a.m., 9:00 a.m. (English)
11:00 a.m., 1:00 p.m., 5:00 p.m. (Español)

Weekday Masses | Misas entre semana:

Monday to Friday: 7:30 a.m. (English) 6:00 p.m. (Español)

Confessions | Confesiones

Tuesdays | Martes: 4:30 p.m. - 5:30 p.m.

Saturdays | Sabado 3:00 p.m. - 4:00 p.m.

Or by appointment O con cita previa



Holy Hour | Hora Santa

Thursday | Jueves 5:00 p.m. - 6:00 p.m.

Parish Office Hours | Horas de Oficina Parroquial

Tuesday to Friday | Martes a Viernes
10:00 a.m. - 5:00 p.m.
Lunch/Almuerzo 12:00 - 1:00 p.m.

CLOSED - CERRADO

Monday, Saturday & Sunday | Lunes, Sabado & Domingo

Parish Staff

Alma Galaviz, Office Manager Ext. 201
Jose Luis Elias, Liturgy DirectorExt. 210
Guadalupe Larios, Receptionist/Secretary.....Ext. 201
Jorge Garcia, Office Assistant..... Ext. 204

Religious Education | Educacion Religiosa SACRAMENTAL CLASSES | CLASES SACRAMENTALES

PHONE: (951) 685-8510

Marielena Murillo, DCM Ext. 205
Zuemy Godoy, Secretary Ext. 207
Maria Luisa Razo, Office

Tuesday to Saturday | Martes a Sabado
10:30 a.m. - 7:30 p.m.
Lunch/Almuerzo 2:30 - 3:30 p.m.

CLOSED - CERRADO

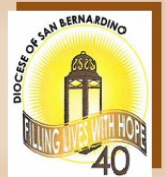
Sunday & Monday | Domingo y Lunes



A NEW DIOCESE IS FORMED

The Lantern is a Symbol of the 40th Anniversary
"...our calling from God to carry within us the light of Christ
and to share that light, that truth, with whomever we may
encounter...."

Most Reverend Gerald R. Barnes, Letter 01-22-2018



LITURGY - LITURGIA

Eucharistic Ministers

Patricia Lopez (Bilingual) (951) 961-6102

Lectors/Lectores

Carmen Ulloa (English) (951) 367-5262

Olga Martinez (Español) (951) 456-5114

Ushers/Anfitriones

Maria Arellano (Español).....(951) 217-2758

Miguel Pantoja (English).....(951) 314-1028

Altar Servers/Monaguillos

Irma Villela (Español) (951) 220-4212

Parish Office (English).....(951) 685-5058

Choir/Coro

Office (English) (951) 685-5058

Julia Ramirez (Español) (909) 638-8951

Baptisms/Bautizos

Dcn. Jose Serrano, English.....(714) 423-3281

Anastacio Flores, Español.....(951) 732-5468

Ministry to the Sick and Homebound - Ministerio para los enfermos y confinados Mary Serrano (Bilingual)(714) 659-1996

PARISH MINISTRIES ~ MINISTERIOS PARROQUIALES

Food Bank, 1st Tuesday of the month 8:00 AM - 10:00 AM

Mary Martinez Perez (Bilingual).....(909) 261-3017

Leonard Diaz (Bilingual).....(951) 288-4189

Bible Study, Friday 7:00 - 8:30 PM

Paul Assad (909) 822-2707

Grupo de Oración, Miércoles 7:30 - 9:00 pm

Rafael Vargas (951) 809-0433

Sacred Heart Apostles of Christ (Ages 18-25)

Office (English) (951) 685-5058

Lina Muñoz..... (909) 573-3000

Jóvenes para Cristo, Martes y Jueves 7:30 - 9:00 p.m.

Laura Lopez (951) 205-3364

Knights of Columbus

Ruben Rosas (951) 990-6102

Matrimonios Renovados en Cristo, Viernes 7:30 - 9:00 p.m.

Daniel & Marisol Martinez (909) 232-6488

Youth Group La Anunciacion (Ages 14-17)

Parish Office.....(951) 685-5058

Pro-Vida

Monica Avalos... (951) 662-6751

Sergio Salazar.....(909) 565-2623

Grupo Barrios Unidos para Cristo

Cesar Alvarez... (951) 533-0223

XV & Wedd ng's (Rehersals) ———Bodas y XV Años (Ensayos)

Carmen Razo... (951) 790-8791

Clase de Guitarra /Tere Mejia(626) 824-2177

PARISH COUNCIL

Parish Office(951) 685-5058

FINANCE COUNCIL

Anita Panganiban(951) 907-1424

Mass Intentions

FOR THE WEEK



Intenciones de la Misa



For our Priests	Rosa Chavez
Por la paz del mundo	Aracely
Por las mujeres embarazadas	Betty Payne
Por todos los parroquianos	Elena Puga
Por los que sufren de cancer	For all parishioners



The Army, Marine Corps, Navy, Air Force, Space Force, and Coast Guard.

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD

By a priest, deacon, employee or volunteer, contact the toll free Sexual Misconduct Hotline 1-888-206-9090.

PARA REPORTAR EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR

Por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada al 1-888-206-9090.

For your children's safety, please don't leave them alone; stay with them at all times.

Por la seguridad de sus hijos, no los deje solos; quédate con ellos en todo momento.

LIFELINES

PREGNANT AND SCARE D? YOU HAVE OPTIONS...
 Hot Line: 877-398-7734 - optionsforpregnancy.com
 Assure Pregnancy Clinic: 909-621-4800
 Choices Women's Resource Center: 909-644-7885
 HURT BY ABORTION? YOU ARE NOT ALONE
 Rachel's Vineyard Healing Retreats/Duarte
 Maria Valadez: 909-475-5353
 Blanca: 909-520-8367 (Spanish)
 Rachel's Vineyard/Temecula: Dolores 951-325-7702
 NATURAL FAMILY PLANNING: 909-475-5392
 ADOPTION/FOSTER CARE
 Bethany Christian Services: 822-238-4269
 Foster All: 951-228-5553
 CATHOLIC CHARITIES / Ontario - 909-388-1239

SATURDAY,	August 30, 2025	
4:30 PM		
6:00 PM		
SUNDAY	August 31, 2025	
6:00 AM	† Tomas Cervantes	Por el descanso de su alma
	† Ramon Gonzalez	Por el descanso de su alma
	† Antonio Sevilla	Por el descanso de su alma
7:30 AM	† Martina Ortega	24th Mournful Anniversary
9:00 AM	† Lorenzo Valdovinos 3rd	For the repose of his soul
	† João Oliveira	For the repose of his soul
	† Manuel & Maria Borges	For the repose of their souls
	† Camilo & Maria Oliveira	For the repose of their souls
	Brandon Montañó	Congratulations on Your 11th Birthday!
11:00 AM	† Omar Martinez	5to Aniversario Luctuoso
	† Rosenda Sanchez	6to Aniversario Luctuoso
	Familia Aguilar Cardenas	Intencion Especial
	Ramon Aldrete Morgia	¡Feliz Cumpleaños! ¡Bendiciones!
	David Aguilar	¡Feliz Cumpleaños! ¡Bendiciones!
1:00 PM	† Refugio De La Torre Romero	En memoria de su Cumpleaños
	Familia Fausto Ramos	Intencion Especial
5:00 PM	Mass Pro Populo	
MONDAY,	September 1	
7:30 AM		
6:00 PM	† Jose De Niz Rodriguez	Por el descanso de su alma
	Jorge Ernesto Rodriguez	Intencion Especial
TUESDAY,	September 2	
7:30 AM		
6:00 PM		
WEDNESDAY,	September 3	
7:30 AM		
6:00 PM		
THURSDAY,	September 4	
7:30 AM		
6:00 PM		
FRIDAY,	September 5	
7:30 AM		
6:00 PM		

Another Pulpit Announcement

We are preparing for our 80th Anniversary Dinner Celebration on Saturday, September 27. All volunteers and anyone who would like to participate are invited to a Volunteer Orientation Meeting on Sunday, September 7 at 6:30 PM in the Parish Hall.

Come join us!

Otro anuncio desde el Púlpito

Nos estamos preparando para la Cena del 80º Aniversario el sábado 27 de septiembre. Invitamos a todos los voluntarios y a quienes deseen participar a una Reunión de Orientación el domingo 7 de septiembre a las 6:30 PM en el Salón Parroquial. **¡Los esperamos!**

THANK YOU!
¡Y GRACIAS...

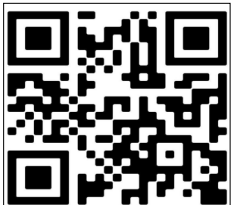
WEEK	Aug 18-24
SATURDAY	
4:30 PM	\$547.13
6:00 PM	\$645.00
SUNDAY	
6:00 AM	\$1,370.54
7:30 AM	\$1,206.37
9:00 AM	\$1,524.17
11:00 AM	\$1,805.55
1:00 PM	\$1,039.51
5:00 PM	\$1,074.37
TOTAL	\$9,212.64
DONATIONS AND PROJECTS	
AM / PM	\$886.90
ONLINE	\$240.00
DDF	\$7.00
MAINTENANCE	\$0.00
OTHER	\$0.00
OTHER	\$0.00
OTHER	\$0.00

**Diocesan Development Fund
Campaign Progress**

Diocese Goal: \$43,500.00
Pledges Made: \$16,508.00
Gifts Received: \$13,198.00
Donors: 51
Percent of Goal: 30.34 %



**2025
DDF**



THANK
YOU
VERY
MUCH
GOD BLESS YOU

Sacred Heart Parish

80th Year Anniversary Events Calendar Calendario de Eventos del 80° Aniversario

Date / Fecha	Event / Evento	Time / Hora
August 30 30 de Agosto	Princesses of Faith Princesas de Fe	9:00 am to 1:00 pm
September 3-6 3-6 de Septiembre	80 Hours of Adoration & Intercession Ante el Santísimo Sacramento	3 days and 8 hours coordinate with all ministry leaders Coordinar los 3 días y 8 horas con todos los líderes de ministerios
September 6 6 de Septiembre	Saint Joseph's Workshop Taller de San José	9:00 am to 1:00 pm
September 13 13 de septiembre	Swap Meet Night Noche de Tianguis (Swap Meet)	4:00 pm to 10:00 pm
September 27 27 de septiembre	80th Anniversary Mass & Celebration Misa y Celebración del 80 Aniversario	4:00 pm to 10:00 pm

Scan for: Sacred Heart Parish 80th
Anniversary Events Calendar & Volun-
teer Sign-Up

Escanea para ver el Calendario de Eventos
y registrarte como voluntario para el 80°
Aniversario de la Parroquia del Sagrado Corazón



Barrios Unidos en Cristo invita

Taller: las adicciones en la familia

+ **Facilitado por: Denis Portillo**
Especialista en Adicciones

📅 **Fecha: 6 de Septiembre**

🕒 **Hora: 8:00 AM – 2:00 PM**

📍 **Lugar: Sacred Heart Church,
9935 Mission Blvd.,
Salon #3 Jurupa Valley, CA 92509**

¡Únete a nosotros para aprender más sobre
cómo las adicciones afectan a nuestra familias
y cómo podemos apoyarnos mutuamente!

**Para más información,
contáctanos:**

César Álvarez (951) 533-0223
Noel Pasillas (951) 570-2544

Pulpit Announcements ~ Anuncios desde el Pulpito

We have begun the 33-Day Consecration to the Sacred Heart of Jesus. Due to the seriousness of this devotion, we are currently unable to accept new participants. However, we encourage everyone to remain enthusiastic, as we plan to offer this devotion again in the future. Thank you for your understanding!

The Catechesis Office is holding one final registration period for catechism programs: First Communion, Confirmation, Order of Christian Initiation, and sacramental preparation for adults over 18. The office is open Tuesday through Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m., and closed from 12:00 to 1:00 p.m. We look forward to welcoming you—please help spread the word!

We remind all Extraordinary Ministers of Holy Communion—both English and Spanish-speaking groups—that we will have a mandatory meeting this coming Tuesday, September 2, following the 6:00 p.m. Mass in the parish hall.

This Wednesday, September 3, at 8:00 a.m., we begin our 80 Hours of Eucharistic Adoration. The devotion will conclude on Saturday, September 6, at 3:00 p.m. Let us adore the Lord and honor the 80 years of grace He has poured out upon our church. We invite you to sign up for one of the daily time slots.

Do you enjoy singing or playing an instrument? Join the special choir being formed for the 80th Anniversary Mass! Our next rehearsal will be Thursday, September 4, at 6:30 p.m. To register, please send a message to Julia Ramírez; her contact information is listed in the bulletin.

The Young Adult Ministry, “Apostles of Christ,” in collaboration with the choir Voices of Heaven, invites all young people to participate in the First Saturday Devotion to the Immaculate Heart of Mary. We will take part in the Mass and pray the Rosary afterward. The first Mass will be this Saturday, September 6, at 7:30 a.m. Young people, come show your love for Mary—and invite your friends! All are welcome.

As we continue preparing for our parish’s 80th Anniversary, we now invite all men over 18 to take part in “The Saint Joseph’s Workshop,” a spiritual conference designed to strengthen you as builders of family and society rooted in God and the eternal values of the Gospel. Join us Saturday, September 6, from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. You may register with a committee member or stop by the parish office.

We invite all parishioners to share photographs that reflect the life of our parish from 1945 to the present. These will help us create the 80th Anniversary Photo Album. You may lend printed photos or send them electronically. For more information, please visit the parish office.

As you can see, all our liturgical ministries need your support. Don’t keep your gifts to yourself—put them at the service of building up our Sacred Heart community! Join the Ushers, Lectors, Ministers, Choir, or Altar Servers. Speak with ministry members after Mass or contact the coordinators listed in the bulletin.

We invite you to contribute donations of bottled water and sodas for the celebration and preparatory events of our 80th Anniversary. You may bring your donations to the parish office or ask how else you can help.

Don’t forget—you and your family are warmly invited to the Solemn Celebration of our 80th Anniversary on Saturday, September 27 at 5:00 p.m. We also hope you’ll join the team of volunteers we need to make this celebration possible. Call us to sign up—there’s plenty to do!

Pulpit Announcements ~ Anuncios desde el Pulpito

Hemos comenzado el proceso de **33 Días para la Consagración al Sagrado Corazón de Jesús** y, debido a la seriedad de esta devoción, ya no podemos inscribir a nuevas personas, pero les animamos a que mantengan su entusiasmo ya que pensamos organizar esta devoción nuevamente en el futuro. ¡Gracias por su comprensión!

La oficina de catequesis tiene un último período de **inscripciones para el catecismo** en los programas de **Primera Comunión, Confirmación, Rito de la Iniciación y para mayores de 18 años que necesitan algún sacramento**. La oficina estará abierta de martes a viernes de 8am a 5pm y se cierra de 12-1pm. Les esperamos y por favor pasen la voz.

Le recordamos a todos los Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión, tanto del grupo en español como del de inglés, que tendremos una reunión obligatoria este próximo **martes 2 de septiembre**, después de la Misa de las 6 p.m. en el salón parroquial.

Este próximo miércoles 3 de septiembre a las 8 AM, daremos comienzo a las **80 Horas de Adoración al Santísimo Sacramento, las cuales terminarán el sábado 6 de septiembre a las 3 de la tarde**. Adoremos a Dios y honremos los 80 años de gracia que ha dado a nuestra iglesia. Les invitamos a anotarse en alguno de los turnos diarios.

¿Te gusta cantar o tocar un instrumento? Te invitamos a que te unas al **Coro que se ha formado especialmente para la Misa del 80 Aniversario**. Nuestro próximo ensayo será el jueves 4 de septiembre a las 6:30 p.m. Regístrate enviando un mensaje a Julia Ramírez, su número se encuentra en el boletín.

El ministerio de **jóvenes adultos, "Apóstoles de Cristo"**, de nuestra Iglesia, en colaboración con el coro Voces del Cielo, **invita a todos los jóvenes a participar de la devoción del Primer Sábado del Mes al Inmaculado Corazón de María**. Se participará activamente en la Misa y se rezará el Rosario al terminar. Tendremos la primera Misa **este próximo sábado 6 de septiembre a las 7:30 de la mañana**. ¡Jóvenes, vengan a mostrar su amor a María e inviten a sus amigos! Todos son bienvenidos.

Continuamos con los eventos en preparación para el gran día del 80 Aniversario de nuestra iglesia y ahora, invitamos a todos los hombres mayores de 18 años, a que participen en **"El Taller de San José", una Conferencia Espiritual, que les fortalecerá como constructores de una familia y una sociedad fundada en Dios y en los valores eternos del Evangelio**. Los esperamos el **sábado 6 de septiembre de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.** Inscribáse con algún miembro del comité o pase a la oficina de la iglesia.

Invitamos a todos los fieles a compartir fotografías que reflejen la vida de nuestra parroquia desde 1945 hasta hoy, así **formaremos el Album Fotográfico del 80.º Aniversario**. Las fotografías nos las pueden prestar impresas o bien enviar electrónicamente. Para más información, pasen por la oficina parroquial.

Como pueden darse cuenta, todos **nuestros ministerios litúrgicos necesitan de su apoyo**. ¡No guarde sus dones, póngalos al servicio edificando nuestra Comunidad del Sagrado Corazón! Únase a los Ujieres, a los Lectores, a los Ministros, al Coro, a los Servidores del Altar. Contacte a los miembros de estos ministerios al terminar la misa o comuníquese con los coordinadores, su información viene en el boletín.

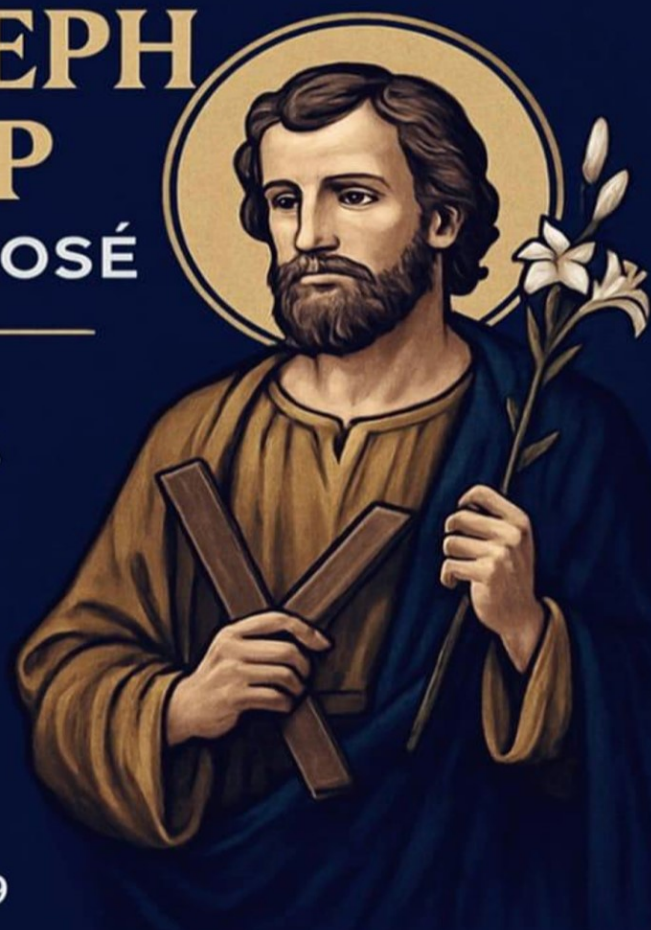
Les invitamos a contribuir con donaciones de aguas y sodas para la fiesta y los eventos preparativos de nuestro 80 Aniversario. Pueden traer sus donaciones a la oficina o preguntar cómo colaborar.

No olvide que usted y su familia están invitados a participar en la Celebración Solemne del 80.º Aniversario el sábado 27 de septiembre a las 5:00 p.m. Pero queremos que también se unan al equipo de servidores que necesitamos. ¡Llámenos para anotarle como voluntario, hay muchas cosas por hacer!

SACRED HEART CHURCH • Jurupa VALLEY
INVITES ALL MEN TO JOIN US
INVITA A TODOS LOS HOMBRES

SAINT JOSEPH WORKSHOP

TALLER DE SAN JOSÉ



📅 Saturday,
September 6, 2025
Sábado, 6 de
septiembre de 2025

🕒 9:00 AM – 1 PM

📍 Parish Hall
Salón Parroquial
9935 Mission Blvd.
Jurupa Valley, CA 92509

Join us for a spiritual conference to grow in faith, brotherhood, and the virtues of Saint Joseph – protector of the Holy Family and model for Christian men. unámonos a nosotros para una conferencia espiritual para crecer en la fe, la hermandad y las virtudes de San Jose – protector de la Sagrada Familia y modelo para los hombres cristianos.

\$ DONATION / DONACIÓN: \$20.00
Includes breakfast & materials / Incluye desayuno y materiales

📞 For more information / Para mas información:
Sergio (909)565-2623

"There is always room for more Love, Laughter, and Memories. Become a foster parent with Humble Homes Resource Family Agency"

"Siempre hay espacio para más amor, risas y recuerdos. Conviértete en padre de crianza con Humble Homes Resource Family Agency"



Do you have extra rooms in your house? Would you like some extra income? Then become a Foster Parent today!

- TAX FREE REIMBURSEMENT FROM \$1,200 TO \$3,300 PER CHILD
- SINGLE, MARRIED, OR PARTNERS WELCOMED
- FREE TRAINING PROVIDED
- YOU DO NOT HAVE TO OWN A HOUSE
- SI HABLAMOS ESPAÑOL

¿Tienes habitaciones extra en tu casa? ¿Quieres algún ingreso extra? ¡Entonces conviértete en padre de crianza hoy!

- REEMBOLSO LIBRE DE IMPUESTOS DE \$1,200 A \$3,300 POR NIÑO
- SE ACEPTAN SOLTEROS, CASADOS O EN PAREJA
- CAPACITACIÓN GRATUITA PROPORCIONADA
- NO TIENES QUE SER DUEÑO DE UNA CASA

~ If interested contact ~
Office: (951) 950-9952 | Cell: (951) 991-5231
info@humblehomesrfa.org
304 W Orange Street Ln
San Bernardino, CA 92402
LH00000000

~ Contáctenos si está interesado ~
Oficina: (951) 950-9952 | Celular: (951) 991-5231
info@humblehomesrfa.org
304 W Orange Street Ln
San Bernardino, CA 92402
LH00000000

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ Starting At \$19⁹⁹ mo.

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW 800.809.3570



md-medialert.com



Clear View Behavioral Services

- Behavioral Health Services
- Outpatient Recovery Services
- Training



Individual • Couples
Group Therapy

Medication
Management and
Evaluation

Telehealth Services Available
Your Behavioral Health is
Important To Us. Call Today
To Find Out More

clearviewbehavioralservices.com

Grand Opening
6700 Indiana Ave #175
Riverside, CA
951-346-0069

catholicmatch[®]
California



CatholicMatch.com/CA



Whether you need to
BUY | SELL | INVEST

Let's Talk!



WENDY LEE MORA
REALTY

951.236.2973

Blones Raíces, interesado en comprar o vender tu casa?
Llamame, puedo ayudarte!

wendyleemorarealty@gmail.com

SE HABLA ESPAÑOL

DRE# 02017146

wendyleemorarealty.com

Mariachi Aventurero
De Los Angeles



Luis Aguayo

(323) 314-2887



EVERGREEN MEMORIAL PARK & MAUSOLEUM

Flower and celebrate life in a setting fit for remembering legends.

Evergreen Memorial Park is the perfect historic scenic setting where families and friends can celebrate life.

(951) 683-1840 | 4414 14th St • Riverside, CA

EvergreenMemorialParkandMausoleum.com

California License COL#13

ZORBA'S
CHAR-BROILED
BURGERS



Breakfast • Lunch • Dinner • Sandwiches
Salad • Mexican Food

Open 7 Days A Week

Monday - Saturday 7am - 9pm | Sunday 8am - 9pm

9961 Mission Blvd. Riverside • (951) 360-3977

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME David Parkerson

Dparkerson@4LPI.com • (800) 950-9952 x2107

\$10 Off
descuento
en la
registración
Con este aviso

\$10 Off
on auto
registration
service
With this ad

INCOME TAXES

Notary Service • Registration & Name Transfer
Notario Público • Registros & Cambio de título

Insurance • Aseguranza

Instant Auto Registration | Al instante la Registración de su auto
Auto • Home • Motorcycle • Boat | Casa • Motocicleta • Bote

Toll Free 877-451-6939



8935 LIMONITE AVE.
(951) 361-0084

Lic. #OE61992

MARCO
GONZALEZ
951.384.9450

- Heating & AC Services
- Mini Split Installations
- Preventive Maintenance Estimates
- SE HABLA ESPAÑOL

